

СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение аппарата	2
2. Основные технические характеристики аппарата.....	3
3. Комплектность	4
4. Описание аппарата	4
5. Внешний вид, габаритные размеры и размещение органов управления аппаратом	5
6. Установка аппарата	7
7. Монтаж аппарата	9
8. Подключение аппарата к водопроводной сети.....	9
9. Подключение аппарата к газовой сети	10
10. Подключение аппарата к баллону на сжиженном газе.....	10
11. Подключение аппарата к дымоходу	11
12. Установка элементов питания	12
13. Проверка работы аппарата.....	12
14. Порядок работы аппарата	12
15. Устройство безопасности аппарата	14
16. Техническое обслуживание	15
17. Возможные неисправности аппаратов, их причины и способы устранения.....	19
18. Гарантийные обязательства	28
19. Свидетельство о приемке.....	30
20. Список сервисных центров.....	37
21. Сертификат соответствия	

1. Назначение аппарата

1.1 Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на аппараты водонагревательные проточные газовые бытовые с отводом продуктов сгорания в дымоход торговой марки «Ладогаз», предназначенные для нагревания воды, используемой в санитарных целях (мытьё посуды, стирка, купание) в квартирах и индивидуальных жилых домах.

1.2 Аппараты предназначены для работы на природном газе по ГОСТ 5542-87 или сжиженном газе по ГОСТ 20448-90.

1.3 Аппараты изготавливаются и настраиваются на предприятии на определенный вид газа, указанный на аппарате (на шильдике), а также в настоящем руководстве по эксплуатации в разделе «Свидетельство о приемке».

1.4 Пример условного обозначения аппарата водонагревательного В, проточного П, газового Г, номинальной тепловой производительности 14,4 кВт, работающего на природном газе по ГОСТ 5542-87 (категории 1_{2Н}) с отводом продуктов сгорания через дымоход (тип В_{11BS}) торговой марки «Ладогаз» модели ВПГ 10М, климатическое исполнение УХЛ 4,2 для климатических районов с умеренным и холодным климатом по ГОСТ 15150.

- ВПГ 14,4 1_{2Н} – В_{11BS} – ГОСТ Р 51847-2009, ТУ 4858-001-73575932-2010 модели ВПГ 10М.

то же, работающем на сжиженном газе по ГОСТ 20448-90

- ВПГ 14,4 1_{3Р} – В_{11BS} – ГОСТ Р 51847-2009, ТУ 4858-001-73575932-2010 модели ВПГ 10М.

Примечание: на сжиженном газе аппараты выпускаются предприятием по предварительным заказам.

2. Основные технические характеристики аппаратов представлены в таблице.

№ п/п	Наименование параметров	Значение параметра для водонагревателей													
		ВПГ 8А	ВПГ 8F	ВПГ 9F	ВПГ 10E	ВПГ 10А	ВПГ 10F	ВПГ 11F	ВПГ 10M	ВПГ 10MD	ВПГ 12FS*	ВПГ 14А	ВПГ 14F		
1	Номинальная тепловая мощность, кВт	15,45		15,75		17,85			16,15			22,93	22,3		
2	Номинальная теплопроизводительность, кВт	14		14,2		15,8		14,4				20,45	19,5		
3	Номинальное давление газа на входе Па (мм вод. ст.):														
	природного	1274 (130)													
	сжиженного	2940 (300)													
4	Объёмный расход газа м ³ /час:														
	природного	1,55		1,58		1,79			1,62			2,3	2,24		
	сжиженного	-	-	-	-	0,64		-	0,58			-	-		
5	Объёмный расход горячей воды л/мин:														
	при нагреве на $\Delta t=20^{\circ}\text{C}$	8		9		10			11		10			13,8	13,8
	при нагреве на $\Delta t=40^{\circ}\text{C}$	5		5,1		5,7			5,2			7,3	7		
	при нагреве на $\Delta t=50^{\circ}\text{C}$	4		4,7			4,2			6	5,6				
6	Минимальное необходимое давление воды для зажигания, кПа (кг/см ²)	25 (0,25)			15 (0,15)			20 (0,2)			25 (0,25)	20 (0,2)			
7	Максимальное допустимое давление воды, кПа (кг/см ²)	600 (6)													
8	Вид розжига аппарата	Электронный													
9	Тип и напряжение элементов питания, В	LR20 (2 шт.), 3В													
10	Присоединительные места:														
	вход холодной воды	G 1/2 В													
	вход горячей воды	G 1/2 В													
	вход газа	G 1/2 В													
11	Внутренний диаметр газоотводящего патрубка, мм	102											130		
12	Масса аппарата не более, кг	7,9		8,6		9,4			10,4			12,4	14,2		
13	Габаритные размеры	А													
		320		330			400		370						
		580		630			650		720						
	С	190													
		195		210			210								
14	Изготовление аппаратов, работающих на сжиженном газе	-	-	-	-	О	О	-	О	О		-	-		
15	Рисунок	Рис. 1	Рис. 4		Рис. 1		Рис. 4		Рис. 2			Рис. 1	Рис. 3		

*Для аппаратов ВПГ12FS действует отдельно свое руководство по эксплуатации

3. Комплектность

В комплект аппарата должны входить:

1. Инструкция по монтажу, техническому обслуживанию и ремонту, руководство по эксплуатации – 1 шт
2. Упаковка – 1шт

Примечание: по согласованию с потребителем комплектность может быть расширена

4. Описание аппарата

4.1 Аппарат относится к типу настенных, имеет прямоугольную форму, образуемую задним кожухом (поз. 1 см. рис) и съемным передним кожухом, имеющим плавные радиусные формы (поз. 2 см. рис)

4.2 Все основные элементы аппарата смонтированы на заднем кожухе.

Наименование наружных частей аппарата и размещение органов управления указаны на рисунках, представленных в разделе 5.

5. Внешний вид, габаритные размеры и размещение органов управления аппаратом.

Рис.1

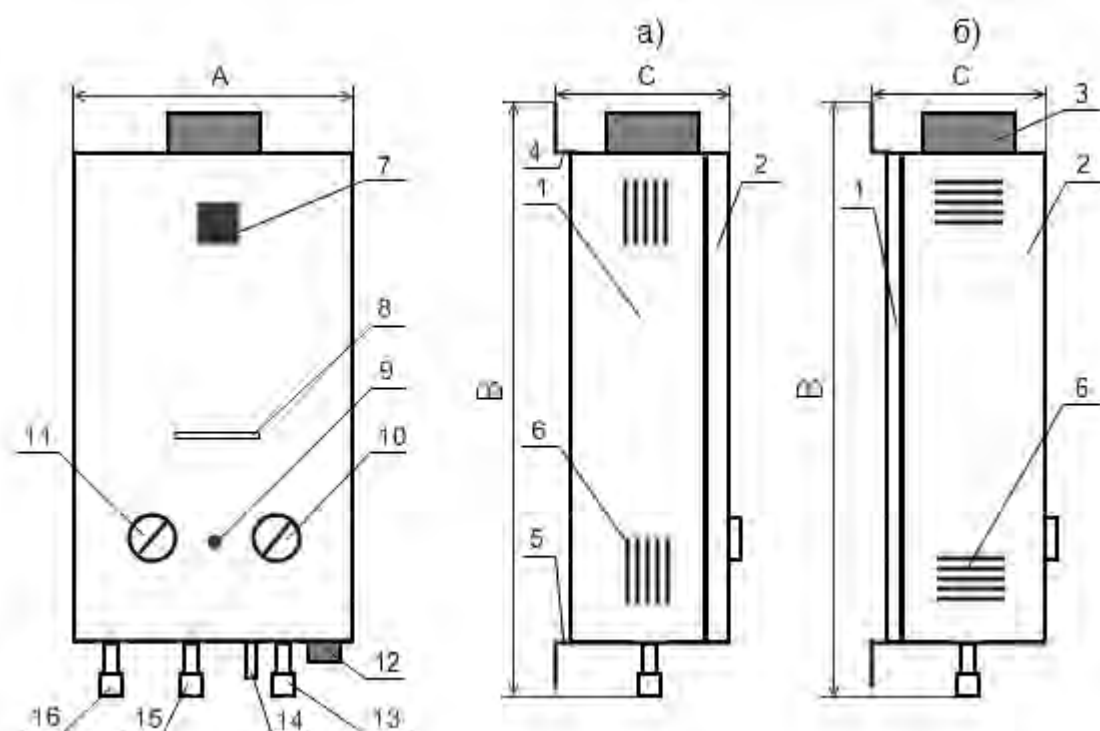


Рис. 2

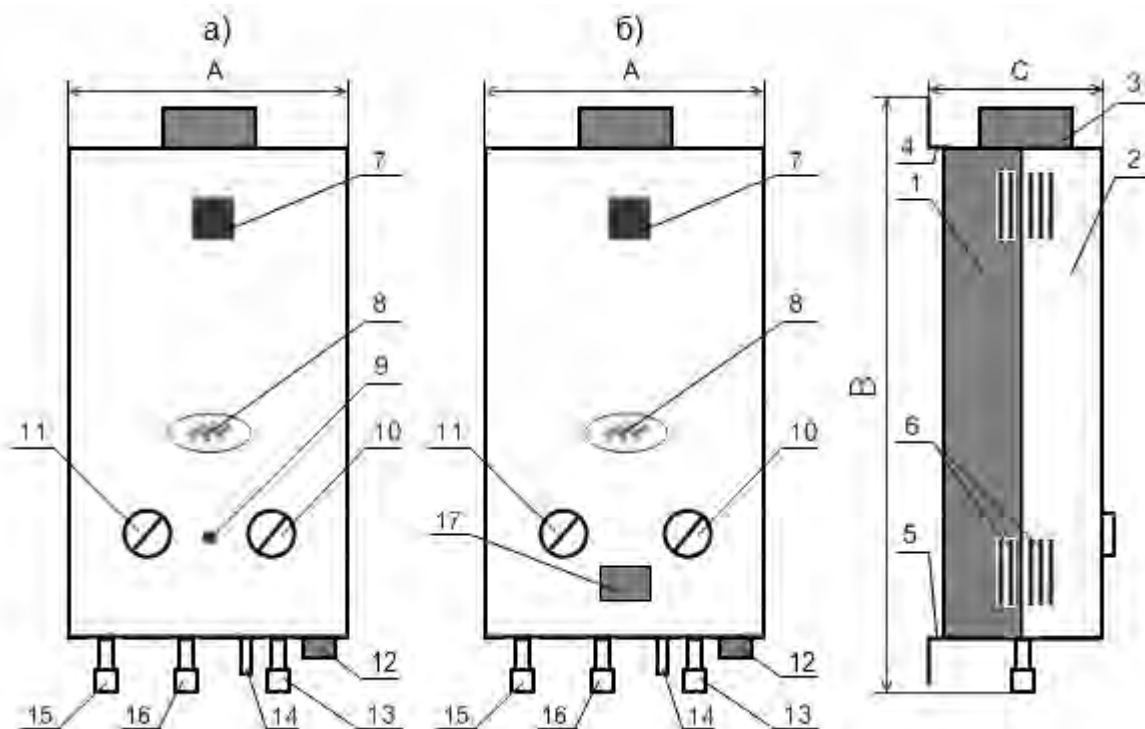


Рис. 3

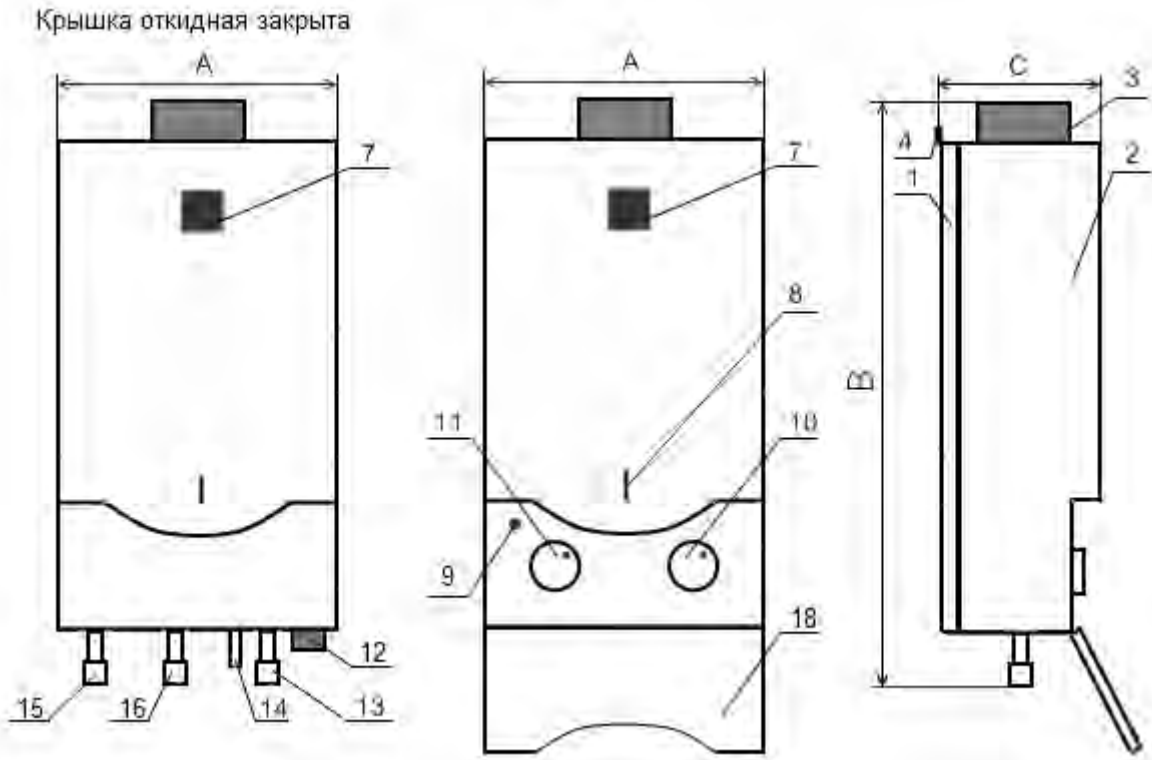
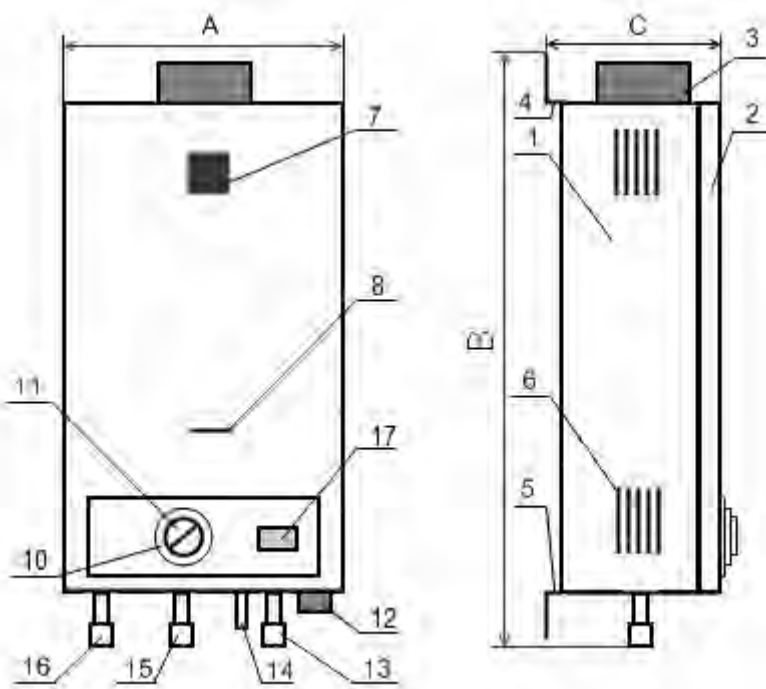


Рис. 4



- | | |
|--|--|
| 1. Кожух задний | 10. Регулятор расхода воды |
| 2. Кожух передний | 11. Регулятор расхода газа |
| 3. Патрубок газоотводящий | 12. Отсек батарейный |
| 4. Кронштейн верхний
крепления аппарата к стене | 13. Вход холодной воды |
| 5. Кронштейн нижний
крепления аппарата к стене | 14. Водосливная пробка
(предохранительный клапан) |
| 6. Отверстия вентиляционные | 15. Вход газа |
| 7. Логотип | 16. Выход горячей воды |
| 8. Окно контроля пламени | 17. LCD дисплей |
| 9. Световой индикатор | 18. Крышка откидная |

6. Установка аппарата

6.1 Установка аппарата возможна на кухнях или других нежилых отапливаемых помещениях при обязательном соблюдении действующих в данной местности норм и правил размещения газовых аппаратов, а так же требований к помещениям для их установки согласно СНиП 2.04.08-87 и «Газоснабжение» и в соответствии с проектом газификации СНиП 42-01-2002. Минимальное давление воды, при котором водонагреватель может работать от 15 до 25 кПа (0,15-0,25 кг/см²).

6.2 Перед установкой аппарата необходимо проверить соответствие аппарата виду газа (см. маркировку на аппарате (шильдике) и в настоящем руководстве по эксплуатации в разделе «Свидетельство о приемке»).

6.3 Установка, монтаж, подготовка Вашего аппарата к работе, пуск, гарантийное и послегарантийное техническое обслуживание должны производиться только квалифицированными специалистами специализированной организации, имеющей лицензию на проведение вышеуказанных работ, уполномоченными ООО «ЛАДОГА» на работу с данным оборудованием и полностью несущими ответственность за соблюдение действующих в данной местности норм и правил.

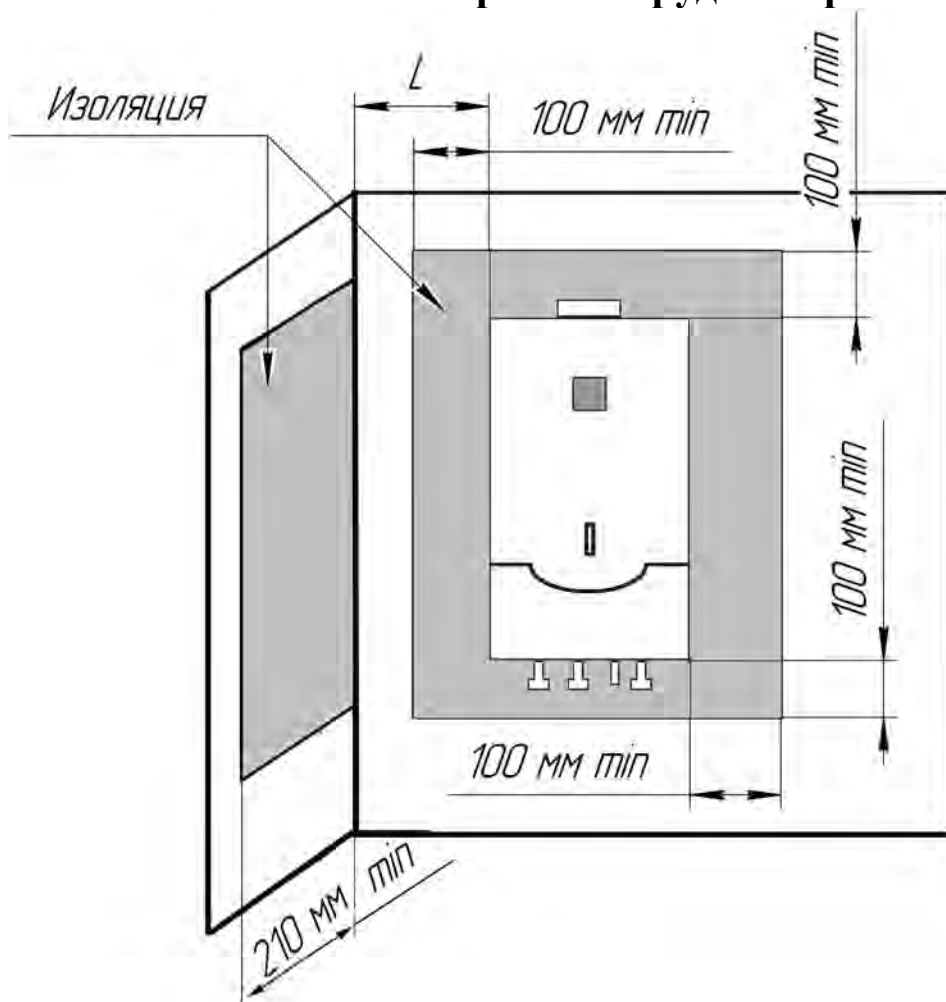
6.4 Помещение, где предполагается установить водонагреватель, должно иметь хорошую вентиляцию и приток свежего воздуха (форточку или открывающуюся фрамугу), т.к. при работе аппарата происходит сжигание кислорода. Объем помещения должен быть не менее 8м³. В нижней части двери должна быть щель, которую запрещается закрывать наглухо.

6.5 Аппарат устанавливается на несгораемую кирпичную, бетонную (с облицовкой керамической плиткой или без неё) стену. Допускается установка аппарата на трудносгораемых стенах при условии изоляции стены оцинкованным листом толщиной 0,8-1 мм по листу базальтового теплоизоляционного картона БТК толщиной 3-5 мм. Изоляция стены должна выступать за габариты корпуса аппарата не менее чем на 100 мм с каждой

стороны (см. рис 5), а расстояние от боковых поверхностей аппарата до трудносгораемых стен без применения изоляции должно быть не менее 250 мм. При уменьшении указанного расстояния до 150 мм необходима установка теплоизоляции.

Рис.5

Установка аппарата на трудносгораемых стенах.



$L = 150 \text{ мм min}$ (расстояние до стены имеющей теплоизоляцию)

$L = 250 \text{ мм min}$ (расстояние до трудносгораемых стен без применения теплоизоляции)

6.6 При установке аппарата на несгораемых стенах устройство изоляции не требуется.

6.7 Запрещается установка аппарата на деревянных стенах; оштукатуренных стенах, имеющих деревянную основу; на стенах, покрытых легко возгораемыми материалами; под источником открытого пламени или источником тепла.

6.8 Рекомендуется устанавливать аппарат в непосредственной близости от дымохода и по возможности вблизи от точек водоразбора, обеспечив свободное пространство перед лицевой поверхностью аппарата не менее 600 мм.

ВНИМАНИЕ. Для предотвращения поломки газового штуцера и штуцера подвода холодной воды при монтаже обязательно придерживать штуцера ключом $S=24$ мм за шестигранный выступ.

7. Монтаж аппарата

7.1 Перед монтажом аппарата необходимо снять переднюю панель, для чего:

- вывернуть саморезы крепления передней панели
- снять ручки
- приподнять переднюю панель на 100-150 мм
- отсоединить колпачёк светового индикатора от передней панели
- снять переднюю панель

7.2 Навесить аппарат при помощи двух монтажных отверстий в верхнем кронштейне задней панели на два крючка или самореза, установленных в стене и закрепить при помощи двух саморезов нижний кронштейн задней панели.

7.3 Аппарат навесить на такой высоте, чтобы смотровое окно находилось на уровне глаз потребителя или по возможности ближе к этому уровню.

7.4 Присоединительные размеры подвода воды и газа, а так же отводов продуктов сгорания (см. таблицу раздел.2)

8. Подключение аппарата к водопроводной сети

8.1 Для нормальной работы аппарата рекомендуется установить в легко доступном для технического обслуживания месте фильтр очистки воды, который периодически, в зависимости от качества поставляемой воды, необходимо чистить, а перед фильтром установить запорный кран.

8.2 Снять защитные заглушки со штуцеров холодной и горячей воды. Убедиться в наличии сетчатого фильтра на штуцере подвода холодной воды.

Внимание. Для предотвращения поломки штуцера подвода холодной воды и штуцера подвода газа при подключении обязательно придерживать штуцер за шестигранный выступ ключем $S=24$ мм.

8.3 Подключение холодной воды произвести к штуцеру подвода холодной воды, предварительно открыв подачу холодной воды на некоторое время для освобождения трубы от нежелательных отложений.

8.4 Подключение горячей воды произвести к штуцеру отвода горячей воды.

8.5 После подключения аппарата к водопроводной сети необходимо проверить

герметичность мест соединения водяного тракта аппарата, т.к. возможно нарушение их герметичности при нарушении условий транспортировки и хранения.

9. Подключение аппарата к газовой сети.

9.1. Подводку газовой линии допускается производить как при помощи труб, так и гибкими шлангами в соответствии с требованиями СНиП 42-01-2002.

9.2 Снять защитную заглушку со штуцера подвода газа на аппарате. Убедиться в наличии сетчатого фильтра.

9.3 При монтаже газовой линии перед аппаратом должен быть обязательно установлен запорный вентиль, а количество разборных соединений сведено к минимуму.

9.4 После подключения аппарата к газовой линии необходимо проверить места соединений на герметичность при открытом запорном газовом кране и неработающем газовом аппарате. Проверку произвести при помощи газоанализатора или путем обмыливания мест соединения. Утечка газа не допускается (появление пузырьков означает утечку газа).

10. Подключение аппарата к баллону на сжиженном газе

10.1 Необходимо убедиться перед подключением аппарата к баллону со сжиженным газом соответствие аппарата применяемому виду газа.

10.2 Баллон со сжиженным газом обязательно должен быть оборудован редуктором с давлением стабилизации паровой фазы 2940 Па (300 мм вод.ст.) и производительностью не менее 1 м³/ час.

Использование редукторов с техническими характеристиками, отличающимися от вышеуказанных- категорически запрещено.

10.3 Требования к подключению аппарата, работающего на сжиженном газе, аналогичны для аппаратов, работающих на природном газе.

10.4 Особые требования и рекомендации:

- хранить газовые баллоны необходимо в металлическом шкафу для ограничения доступа к ним детей и посторонних лиц (желательно в затененном месте).
- запрещается нагревать баллоны с помощью пламени и нагревательных приборов.
- запрещается использовать баллоны с просроченной датой испытания, а так же поврежденные баллоны.
- запрещается хранить баллоны и прокладывать шланги под прямыми солнечными

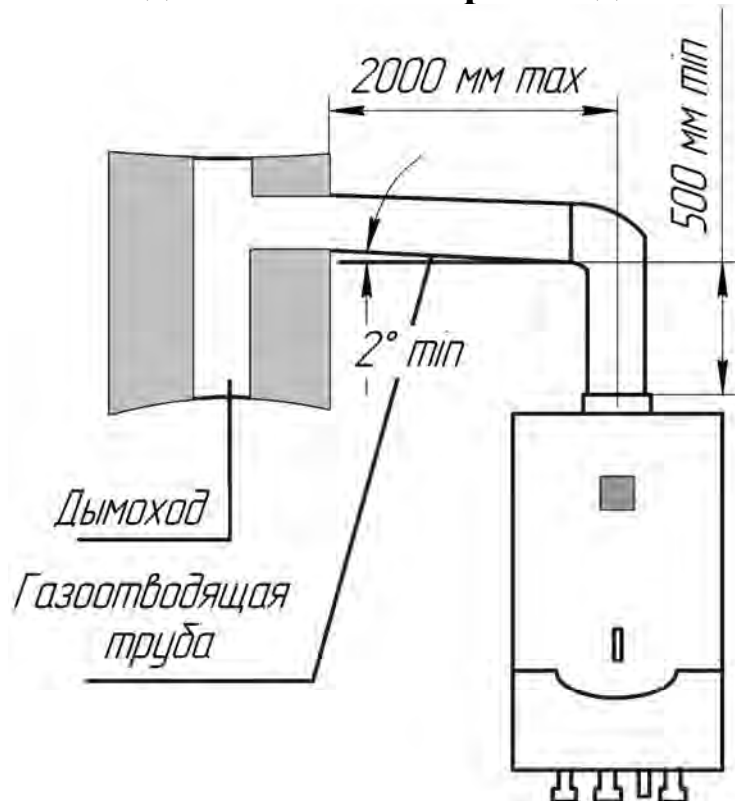
лучами, вблизи источников тепла: радиаторов отопления, печи, плиты и др. нагревательных приборов.

11. Подключение аппарата к дымоходу.

11.1 Наиболее распространенная схема подсоединения газоотводящей трубы представлена на рис.6.

Рис. 6

Подключение аппарата к дымоходу.



Запрещается использовать вентиляционные каналы для удаления продуктов сгорания.

11.2 Требования к дымоходу и газоотводящей трубе, соединяющей аппарат и дымоход:

- тяга в дымоходе должна быть в пределах 1,96-2940 Па
- материал газоотводящей трубы должен быть выполнен из коррозионностойких негорючих материалов и выдерживать длительную работу при температуре 200°C. Рекомендуемые материалы: нержавеющая, оцинкованная или эмалированная сталь, алюминий, медь с толщиной стенки не менее 0,5 мм. Внутренний диаметр газоотводящей трубы должен быть 110 мм (для ВПГ 14F 130 мм).
- длина вертикального участка газоотводящей трубы от аппарата должна быть не менее 500 мм.
- газоотводящая труба должна иметь уклон не менее 2° вверх по направлению к дымоходу и минимальное количество поворотов (не более трех).

Установленный аппарат обязательно должен быть зарегистрирован службой газового хозяйства. Обращаем также Ваше внимание, что гарантия изготовителя действует только в том случае, если монтаж аппарата был произведен специализированной организацией, имеющей лицензию и разрешение на проведение данных работ.

12. Установка элементов питания.

12.1 Элементы питания типоразмера D (2 шт напряжением 1.5 в каждая) устанавливаются в батарейный отсек в соответствии с полярностью, указанной на внутренней стороне крышки отсека (в комплект поставки не входят)

12.2 Для обеспечения более длительной работы аппарата рекомендуется устанавливать алкалиновые элементы питания (типа LR 20), обладающие повышенной энергоемкостью.

13. Проверка работы аппарата.

13.1 После установки, монтажа и проверки аппарата и всех его соединений на герметичность необходимо проверить :

- работоспособность аппарата согласно раздела 14
- работоспособность датчика тяги согласно раздела 16 п. 16.3.2.2

13.2 После проверки аппарата на работоспособность необходимо установить переднюю панель в обратном порядке (см. п.7.1)

13.3 После проведения инструктажа владельца аппарата специалистом организации, установившем аппарат, должна быть сделана отметка об установке аппарата в гарантийных талонах с указанием наименования, адреса и телефона организации и фамилии работника, установившего аппарат.

14. Порядок работы аппарата

- откройте кран на подающей трубе газа перед аппаратом;
- откройте крышку откидную (поз. 18 для рис. 3) легким усилием руки на себя в точках Е и Д;
- при открытии крана горячей воды в одной из точек водоразбора вода, протекая через водяной узел, давит через мембрану на шток, который в свою очередь замыкает контакты микровыключателя и открывает клапан газовый;
- электронный блок дает команду на открытие электромагнитного клапана, подачу импульсов тока высокого напряжения на иглы зажигания и подачу напряжения на

световой индикатор (поз. 9), который начинает светиться красным светом или на LCD дисплей (поз.17) (в зависимости от модели аппарата);

- по истечении 2 - 4 сек. происходит розжиг горелки от искровых разрядов между электродами игл зажигания и контактами горелки;

- после розжига горелки световой индикатор (при его наличии) гаснет; а LCD дисплее высвечивается температура приготовленной воды в аппарате

- работу горелки контролирует датчик наличия пламени (игла ионизации);

- контроль наличия пламени на горелке осуществляется визуально через смотровое окно (поз. 8)

Внимание: не следует приближать глаза слишком близко к смотровому окну

- поворотом ручек регулятора расхода воды (поз. 10) можно отрегулировать требуемый расход и температуру воды, выходящей из аппарата. Контроль температуры горячей воды осуществляется по LCD дисплею (для моделей рис. 2б и рис. 4). Поворот ручки до упора против часовой стрелки соответствует максимальному расходу воды и минимальному значению температуры воды, При повороте ручки по часовой стрелке уменьшается расход воды и увеличивается температура воды;

- поворотом ручки регулятора расхода газа (поз. 11) можно отрегулировать количество газа, поступающего в горелку для получения требуемой температуры воды:

- поворот ручки против часовой стрелки уменьшает расход газа и температуру воды;
- поворот ручки по часовой стрелке увеличивает расход газа и температуру воды;
- отрегулировав необходимую температуру воды закройте крышку откидную (поз. 18 для рис. 3).

- по окончанию потребности в горячей воде (закрытии крана горячей воды) горелка гаснет (необходимо убедиться в этом);

Внимание: если после закрытия кранов горячей воды горелка продолжает гореть, необходимо срочно перекрыть подачу газа к аппарату (перекрыть

газовый кран перед аппаратом). Дальнейшее пользование аппаратом запрещено. Необходимо обратиться в сервисную организацию.

- при погасании пламени горелки (по случайной причинам: падении давления воды или перебоев подачи газа в магистрали) игла ионизации регистрирует

отсутствие пламени на горелке, а электронный блок дает команду на закрытие электромагнитного клапана, перекрывающего подачу газа к горелке;

- для восстановления работы аппарата достаточно закрыть кран горячей воды и снова открыть его.

Внимание: при жесткой воде, для снижения температуры выходящей из аппарата воды, не рекомендуется использовать в смесителе кран холодной воды (добавлять холодную воду), т.к. работа аппарата на повышенных температурах приготовленной воды в нем вызывает быстрое образование накипи в трубах теплообменника и как следствие - уменьшение их проходного сечения. Вышесказанное со временем приведет к снижению эффективности работы аппарата (ослаблению струи горячей воды). Также не рекомендуется, особенно при жесткой воде, работа аппарата при минимальном расходе воды и максимальном расходе газа (положение обеих ручек до упора по часовой стрелке). В этом случае происходит приготовление воды с максимальной температурой нагрева. При этом также происходит интенсивное отложение накипи в трубах теплообменника.

Исходя из вышесказанного следует, что требуемую температуру приготовленной воды в аппарате желательно получать пользуясь регулятором расхода воды (поз. 10) и регулятором расхода газа (поз. 11)

15. Устройства безопасности аппарата

15.1 Аппарат оснащен следующими устройствами безопасности:

- доступ газа к горелке возможен только при протоке воды через водонагреватель (т.е. при открытом кране горячей воды);
- отключение подачи газа к горелке при уменьшении расхода воды или её отсутствии;
- немедленное прекращение подачи газа к горелке при её погасании по любым причинам;
- предусмотрено устройство для защиты от образования накипи в теплообменнике
- прекращение подачи газа к горелке при перегреве воды в теплообменнике свыше 70°C;
- для предотвращения повреждения аппарата в зимнее время, вследствие замерзания воды в нем, аппарат оснащен устройством для спуска воды без отсоединения от коммуникации (водосливная пробка поз. 14)
- для защиты водяного контура водонагревателя от повышенного давления воды или от гидравлического удара предусмотрен встроенный в водосливную пробку предохранительный клапан.
- все детали, контактирующие с водой, выполнены из меди или латуни.

Примечание: если существует угроза замерзания воды в аппарате, необходимо слить воду из аппарата для чего нужно:

- закрыть газовый кран и кран воды перед аппаратом;
- открыть кран горячей воды в одной из точек водоразбора;
- вывернуть водосливную пробку;
- слить воду из водяного контура аппарата;
- закрыть кран горячей воды;
- установить водосливную пробку на место.

15.2 Для предотвращения отравления продуктами сгорания (при неисправном дымоходе) в аппарате предусмотрено отключение подачи газа к горелке (датчик тяги).

15.3 Датчик тяги устанавливается на вытяжном шкафу.

15.4 При нормальных условиях работы датчик тяги постоянно замкнут, он включен в электрическую цепь работы электромагнитного клапана.

15.5 В случае неисправности дымохода продукты сгорания начинают поступать в помещение, где установлен аппарат, нагревают датчик тяги, который при достижении определенной температуры разрывает электрическую цепь. Электромагнитный клапан закрывает доступ газа к аппарату, тем самым делает невозможным эксплуатацию аппарата при неисправном дымоходе.

15.6 В случае выхода из строя датчика тяги при его замене необходимо обращать внимание на его технические характеристики, которые должны быть идентичны заменяемому по температуре отключения, напряжению и току.

15.7 Проверку работоспособности датчика тяги необходимо провести согласно раздела 16 п.16.3.2.2 технического обслуживания настоящего «Руководства по эксплуатации».

15.8 В случае повторяющихся отключений водонагревателя необходимо принять меры по устранению неисправности газоотведения, обратившись к специалисту.

Внимание: эксплуатация при неисправном дымоходе или датчике тяги категорически запрещена

16. Техническое обслуживание

16.1 Для обеспечения безотказной работы аппарата необходимо регулярно проводить его осмотр, уход и техническое обслуживание.

16.2 Осмотр и уход выполняются владельцем аппарата.

16.3 Техническое обслуживание аппарата производится специализированной сервисной организацией.

16.4 Примечание: работы по техническому обслуживанию не являются гарантийными обязательствами завода-изготовителя и производятся за счет владельца аппарата.

16.1 Осмотр аппарата

16.1.1 Перед каждым включением аппарата необходимо убедиться в:

- отсутствию около аппарата легкогорючих материалов;
- отсутствию запаха газа в помещении. При обнаружении запаха газа запрещается курить, включать или выключать электрический свет или какие-либо электроприборы, пользоваться открытым огнем (зажигалками, спичками), телефоном, необходимо открыть окна и двери для проветривания и немедленно обратиться в газоснабжающую организацию;
- отсутствию течи в водяном контуре аппарата.

16.1.2 После запуска аппарата в работу, проверить визуально работу горелки через смотровое окно. Пламя горелки должно быть ровным по всей площади горелки, без проскоков, голубого цвета. Наличие желтого коптящего пламени указывает на засорение внутренних каналов секций горелки, что в свою очередь приводит к неполному сгоранию газа и к образованию сажи, которая осажается в первую очередь на пластинах калорифера теплообменника. Пламя горелки и отработанные газы, не имея достаточного выхода в дымоотводящую трубу, начинают «выплескиваться» через края обечайки теплообменника. Пламя, попадая во внутреннюю полость аппарата может вывести его из строя, а отработанные газы, в результате неполного сгорания, образуют в больших количествах окиси углерода (СО), что может привести к отравлению находящихся в помещении людей.

16.2 Уход за аппаратом

16.2.1 Уход за аппаратом заключается в содержании его наружных поверхностей в чистоте, в регулярном протирании их влажной, а затем сухой салфеткой. В случае необходимости можно протирать салфеткой, смоченной в нейтральном моющем средстве, а затем протереть сухой салфеткой. Регулярно удалять пыль с верхней поверхности аппарата.

16.2.2 Для предотвращения повреждения наружных поверхностей аппарата запрещается применять бензин, растворители, а также моющие средства содержащие абразивные материалы.

Уход за аппаратом выполнять только после его отключения и остывания.

16.3 Техническое обслуживание

16.3.1 Техническое обслуживание должно производиться силами квалифицированных специалистов, имеющих лицензии и разрешения на проведение данных работ.

16.3.2 Мероприятия при ежегодном техническом обслуживании включают следующие работы:

16.3.2.1 Проверка стабилизатора тяги на предмет засорения. При необходимости прочистить. Удалить грязь, используя влажную ветошь.

16.3.2.2 Проверка работоспособности датчика тяги (отработанных газов):

- включить аппарат;
- дать поработать аппарату 5 минут при полностью открытом газовом регуляторе и номинальном расходе воды;
- отсоединить от аппарата газоотводящую трубу;
- перекрыть газоотводящий патрубок в аппарате металлической пластиной;
- через 10 – 60 сек. аппарат должен отключиться;
- подсоединить газоотводящую трубу к аппарату.

Аппарат будет готов к работе после остывания датчика (ориентировочно через 2-3 мин)

16.3.2.3 Чистка наружных поверхностей теплообменника производится при образовании на его поверхностях (обычно на пластинах калорифера) сажи (производится при необходимости)

Для удаления сажи необходимо:

- демонтировать теплообменник;
- опустить его в горячий раствор хозяйственного мыла или иного моющего средства;
- подержать в растворе 15 – 20 минут;
- произвести чистку загрязненных поверхностей мягкой щеткой;
- промыть сильной струей воды;
- установить на прежнее место.

Внимание: во время промывки необходимо быть предельно внимательным. Сажа является легколетучим веществом, во время промывки может разлететься мелкими фракциями, осаждаясь на поверхности помещения или одежде – трудно удаляется.

16.3.2.4 Чистка внутренних поверхностей труб теплообменника от накипи производится при уменьшении протока воды через него. Предварительно нужно убедиться, что фильтр перед аппаратом чистый (при необходимости промыть его).

16.3.2.5 Для устранения накипи необходимо:

- произвести демонтаж теплообменника;
- поместить теплообменник в емкость;
- залить в трубопровод теплообменника жидкость для удаления накипи Varidos-D или 4-х % раствор уксусной или 10 % раствор лимонной кислоты;
- через 10-15 мин жидкость (раствор) слить;
- тщательно промыть трубопровод водой;
- установить теплообменник на прежнее место

16.3.2.6 Удалить при необходимости нагар с электрода розжига и электрода ионизации с помощью ветоши, смоченной в спирте, бензине, растворителе или ацетоне.

16.3.2.7 Проверить состояние контактов силиконовых проводов с электродами.

16.3.2.8 Проверить состояние элементов питания и при необходимости заменить их.

16.3.2.9 Проверить срабатывание микропереключателя (путем нескольких включений аппарата).

Техническое обслуживание проведено:

Исполнитель _____ дата _____ штамп
Фамилия И.О. организации

Исполнитель _____ дата _____ штамп
Фамилия И.О. организации

Исполнитель _____ дата _____ штамп
Фамилия И.О. организации

Исполнитель _____ дата _____ штамп
Фамилия И.О. организации

Исполнитель _____ дата _____ штамп
Фамилия И.О. организации

17. Возможные неисправности аппаратов, их причины и способы устранения.

Неисправности	Причины	Способы устранения
<p>При открывании крана горячей воды отсутствует искровой разряд, аппарат не включается</p>	<p>Не установлены элементы питания</p>	<p>Установить элемент питания</p>
	<p>Не соблюдена полярность при установке элементов питания</p>	<p>Установить элементы питания, соблюдая полярность</p>
	<p>Разрядились элементы питания</p>	<p>Заменить элементы питания</p>
<p>Водонагреватель отключается через несколько минут его непрерывной работы</p>	<p>Недостаточная тяга (засорен дымоход)</p>	<p>Прочистить дымоход</p>
	<p>Перегрев воды в теплообменнике (температура воды на выходе из теплообменника более 70°C)</p>	<p>Открыть кран горячей воды на 2-3 минуты для охлаждения датчика перегрева. Закрыть кран горячей воды и открыть его через 5-10 сек. Для исключения дальнейшего перегрева воды уменьшить расход газа или увеличить расход воды.</p>
	<p>Не срабатывает микропереключатель</p>	<p>а) недостаточное давление воды перед аппаратом (обратиться в коммунальную службу) б) перевести регулятор расхода воды (поз.10) в положение до упора по часовой стрелке *в) неисправен электромагнитный блок (заменить) г) засорился фильтр очистки воды на входе в аппарат (прочистить фильтр) *д) разрыв мембраны водяного узла (заменить)</p>

При открытии клапана горячей воды и наличии искрового заряда аппарат не включается	Не поступает газ к аппарату.	Открыть запорный газовый кран перед аппаратом
	Не исправен электромагнитный клапан	*Заменить электромагнитный клапан
	Отсутствие сжиженного газа в баллоне	Произвести заправку баллона сжиженным газом
Пламя горелки желтого , коптящего цвета	Засорение внутренних поверхностей раструбов горелки	*Произвести чистку горелки
На LCD дисплее не высвечиваются показания температуры воды	Не исправен дисплей	*Заменить дисплей
	Не исправен датчик температуры горячей воды	*Заменить датчик
Горелка продолжает гореть при закрытии крана горячей воды	Выход из строя водяного или газового узла (заклинивание штоков)	Немедленно перекрыть запорный газовый кран перед аппаратом, дальнейшее пользование аппаратом запрещено. *Вызвать специалиста для ремонта.

* Для устранения неисправностей вызвать квалифицированного специалиста сервисной службы.

Для обеспечения бесперебойной работы изделия рекомендуется проводить техническое обслуживание водонагревателя силами квалифицированных специалистов не реже 1 раза в год.



СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ В ОБЛАСТИ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
СЕРТИФИКАТ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СССПБ.RU.ОП057.Н.00158

Зарегистрирован в государственном реестре
 Системы сертификации в области пожарной
 безопасности 21.10.2009

Действителен до 20.10.2012

Настоящий сертификат удостоверяет, что идентифицированные надлежащим образом образцы:
аппараты водонагревательные проточные газовые бытовые
торговой марки «ЛАДОГА»

48 5840
код ОКП

модели: ВПГ6А, ВПГ8А, ВПГ10А, ВПГ14А, ВПГ16А,
 выпускаемые по технической документации ТУ4858-001-73575932-2008

код ТН ВЭД

соответствуют требованиям пожарной безопасности, установленным в
НПБ 252-98* (п. 4-7, 9, 12-23, 25-31, 33, 36-38, 41-45)

ИД

при добровольной сертификации

Сертификат распространяется на **серийный выпуск**

серийный выпуск, партия, единичное изделие

Сертификат выдан

ООО «ЛАДОГА»

ОКПО 73575932, ИНН 7107085384, КПП 710701001,
 300026, г. Тула, проспект Ленина, д.127, тел./факс: (4876) 79-34-59

реквизиты предприятия, организации, адрес

Изготовитель

ООО «ЛАДОГА»

ОКПО 73575932, ИНН 7107085384, КПП 710701001,
 300026, г. Тула, проспект Ленина, д.127, тел./факс: (4876) 79-34-59

реквизиты предприятия, организации, адрес



№ 0229426



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
(обязательная сертификация)

№ C-RU.XP28.B.05387
(номер сертификата соответствия)

ТР 0922141
(учетный номер бланка)

ЗАЯВИТЕЛЬ ООО «ЛАДОГА».
(наименование и место-нахождение заявителя)
Адрес: 300026, г. Тула, пр.Ленина, д.127.
ОГРН: 1047101135421, ИНН: 7107085384. Телефон (4876) 79-34-59, факс (4876) 79-34-59.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ ООО «ЛАДОГА».
(наименование и место-нахождение изготовителя продукции)
Адрес: 300026, г. Тула, пр.Ленина, д.127.
ОГРН: 1047101135421. Телефон (4876) 79-34-59, факс (4876) 79-34-59.

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ "ПРОМСЕРТ" 119421, г. Москва, ул. Новаторов, д. 36/3, оф. 42, тел. 8(495)721-38-31, info@org-promsert.ru. ОГРН: 1057746242157.
(наименование и местонахождение органа по сертификации)
Аттестат рег. № РОСС RU.0001.11XP28 выдан 18.09.2009г. Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии.

ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО ПРОДУКЦИЯ Аппараты водонагревательные проточные газовые бытовые торговой марки «Ладогаз», модели: ВПГ 8А, ВПГ 8F, ВПГ 9F, ВПГ 10E, ВПГ 10А, ВПГ 10F, ВПГ 11F, ВПГ 10M, ВПГ 10MD, ВПГ 12 FS, ВПГ 14 А, ВПГ 14 F.
(информация об объекте сертификации)
Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП)
48 5840

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА (ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ) Технический регламент о безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе (Постановление Правительства РФ от 11.02.2010 N 65) (см. приложение на 1 листе, бланк № 0130379)
(наименование технического регламента (технических регламентов), на соответствие требованиям которого (которых) проводилась сертификация)

код ЕКПС

код ТН ВЭД России

ПРОВЕДЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ (ИСПЫТАНИЯ) И ИЗМЕРЕНИЯ протокол сертификационных испытаний № 204-1/2011-05 от 20.05.2011г. Испытательная лаборатория ООО "Межрегиональный центр исследований и испытаний", рег. № РОСС RU.0001.21AB48 от 27.01.2011, адрес: Москва, ул. Шенюгина, 4, стр. 2

ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ ТУ 4858-001-73575932-2010.
(документы, представленные заявителем в орган по сертификации в качестве доказательств соответствия продукции требованиям технического регламента (технических регламентов))

СРОК ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ с 23.05.2011 по 22.05.2014



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации
подпись, инициалы, фамилия

Е.А. Дмитриева

Эксперт (эксперты)
подпись, инициалы, фамилия

И.В. Шмелёва

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ к СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № С-RU.XP28.B.05387 (обязательная сертификация)

ТР 0130379
(учетный номер бланка)

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технического регламента

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил	Подтверждаемые требования национального стандарта или свода правил
ГОСТ Р 51847-2009	Водонагреватели газовые мгновенного действия с атмосферными горелками для производства горячей воды коммунально-бытового назначения. Общие технические требования и методы испытаний	Разд. 4, 5, 6, 8



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации
подпись, инициалы, фамилия

Е.А. Дмитриева

Эксперт (эксперты)
подпись, инициалы, фамилия

И.В. Шмелёва



ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ
В СФЕРЕ ЗАЩИТЫ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И БЛАГОПОЛУЧИЯ ЧЕЛОВЕКА
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
«ЦЕНТР ГИГИЕНЫ И ЭПИДЕМИОЛОГИИ В ГОРОДЕ МОСКВЕ»

129626, г. Москва, Графский пер., д. 4/9, тел. (495)-687-40-35; факс (495)-616-65-69
Свидетельство об аккредитации №31-АК от 26.02.2010
Испытательный лабораторный центр: ТСЭН.RU.ЦОА.021, РОСС RU.0001.510895, DAkkS D-PL-14246-01-00

ЭКСПЕРТНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

о соответствии (~~несоответствии~~) продукции
Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам

Регистрационный № **77.01.16.П.001617.11.10** Дата **18.11.2010 г.**
На основании заявления (№, дата) **56989** **16.11.2010**
Организация-изготовитель
ООО "ЛАДОГА",
Адрес: 301107, Тульская область, Ленинский район, пос.Шатск территория бывшего ОРСа " Шатскгазстройдеталь", Россия

Импортер (поставщик), получатель
ООО "ЛАДОГА"
Адрес: 300026, г.Тула, пр.Ленина, д.127, Россия

Наименование продукции (с указанием торговой марки, артикула, ТН ВЭД ТС):
Аппараты водонагревательные проточные газовые бытовые торговой марки "Ладога", модели: ВПГ 8F, ВПГ 10F, ВПГ 12FS, ВПГ 14 F (Код ТН ВЭД ТС 8419110000)

Продукция изготовлена в соответствии с:
ТУ 4858-001-73575932-2010

Перечень документов, представленных на экспертизу:
Уставные документы, доверенность, протокол испытаний, ТУ 4858-001-73575932-2010

Характеристика, ингредиентный состав продукции
Металл, пластик

Рассмотрены протоколы (№ дата протокола, наименование организации (испытательный лабораторный центр), проводившей испытания, статус аккредитации):
протокол ИЛЦ материалов, производств и товаров для детей при НИЦД РАМН (аттестат аккредитации № ГСЭН.RU.ЦОА.140) № 1011-005580 ДА от 10.11.2010 г.

№001706

Гигиеническая характеристика продукции:

Вещества, показатели (факторы)	Фактическое значение	Гигиенический норматив
Запах балл	0	2
Токсичность %	91,2-95,3	70-120
Хром мг/л	менее 0,001	0,1
Железо мг/л	0,09	0,3
Никель мг/л	менее 0,001	0,1
Марганец мг/л	менее 0,01	0,1
Напряженность электростатического поля кВ/м	менее 7	не более 15

Область применения:

товары народного потребления

Условия использования, хранения, транспортировки и меры безопасности:
В соответствии с рекомендациями фирмы-изготовителя.

Информация, наносимая на этикетку:

в соответствии с Едиными санитарно-эпидемиологическими и гигиеническими требованиями к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Санитарно-эпидемиологическая экспертиза проведена в соответствии с действующими Едиными санитарно-эпидемиологическими и гигиеническими требованиями к товарам, с использованием методов и методик, утвержденных в установленном порядке.

Продукция Аппараты водонагревательные проточные газовые бытовые торговой марки "Ладогаз", модели: ВПГ 8F, ВПГ 10F, ВПГ 12FS, ВПГ 14 F (Код ТН ВЭД ТС 8419110000)

соответствует (не соответствует) Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам.

Настоящее экспертное заключение выдано для целей ~~подтверждения соответствия продукции Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам~~

Главный врач

(заместитель главного врача)



Иваненко А.В.

Сафонкина С.Г.

Заведующий отделом организации санитарно-эпидемиологической экспертизы

Гордеева Т.И.

Фамилия, И. О.

Эксперт (эксперты)

Митягина Т. В.





НЕКОММЕРЧЕСКОЕ ПАРТНЕРСТВО
«САМОРЕГУЛИРУЕМАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
СПЕЦИАЛИСТОВ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ «ПОЖСОЮЗ»

СИСТЕМА ДОБРОВОЛЬНОЙ СЕРТИФИКАЦИИ
«БЕЗОПАСНОСТЬ И КАЧЕСТВО»
(Пожарная безопасность. Технические средства защиты)

Система зарегистрирована
Ростехрегулированием в Едином реестре
Свидетельство о регистрации
№ РОСС RU11559.04.ЖР00

№ 000214

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Срок действия с 18.10.2010 по 17.10.2013

код ОК 005 (ОКП) 48 5840

ССБК RU.ПБ04.Н00014
№

код ЕКПС

код ТН ВЭД России

Заявитель ООО «ЛАДОГА», ОГРН: 1047101135421, адрес: 300026, г. Тула, пр. Ленина, д.127
(наименование и местонахождение заявителя)

Изготовитель ООО «ЛАДОГА», ОГРН: 1047101135421, адрес: 300026, г. Тула, пр. Ленина, д.127
(наименование и местонахождение изготовителя)

Орган по сертификации

(наименование и местонахождение органа по сертификации, выдавшего сертификат соответствия)
ООО «НТЦ СПБ «СТАНДАРТ», аттестат аккредитации № ССБК. RU.ПБ04 от 30.04.2010, 248009, Россия, Калужская обл., г. Калуга, Грабцевское шоссе, д. 73, тел./факс (985) 760-12-16

подтверждает, что продукция

(информация об объекте сертификации, позволяющая идентифицировать объект)

ГОСТ Р 53321-2009 (Ип. 4.1, 4.2, 5.1)

соответствует требованиям

(наименование документа, на соответствие которого (которых) проводилась сертификация)

Протокол испытаний

Проведенные исследования (испытания) и измерения
№ СР10-10-18/3 от 18.10.2010г. ООО «НТЦ СПБ «СТАНДАРТ», аттестат аккредитации ТРПБ.RU.ИИ09 от 21.05.2010, 248009, Калужская обл., г. Калуга, Грабцевское ш. д. 73

Заявка-декларация № 15 от 20.09.2010 г. Сертификат системы менеджмента качества ГОСТ Р ИСО 9001-2008 № СДСГК RU.OS01.K00518 от 20.09.2010г.

Представленные документы

(документы, представленные заявителем в орган по сертификации в качестве доказательств соответствия продукции заявленным требованиям)

Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

А.В. Кушенко

(подпись, инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперты)

С.А. Сапронова

(подпись, инициалы, фамилия)



Сертификат выдан на основании:

Документ (наименование, номер, дата)	Исполнитель (наименование, регистрационный номер)
Протокол сертификационных испытаний № 10С/М-08 от 17 марта 2008 г.	ИЛ АНО «НОРМАТЕСТ» ССПБ.RU.ИН.103 от 27 марта 2008 г.
Акт № 5-08 о результатах анализа состояния производства от 25 февраля 2008 г.	ОС АНО «НОРМАТЕСТ», № ССПБ.RU.ОП.057 от 27 марта 2008 г.

Маркировка товара и технической документации, прилагаемой к каждой единице продукции, осуществляется знаком соответствия ССПБ, наносимым на каждое изделие, его тару, упаковку, товаросопроводительную документацию в соответствии с требованиями «Положения о знаке соответствия системы сертификации в области пожарной безопасности. Знак соответствия системы. Форма, размеры и технические требования».

Описание местонахождения знака соответствия рядом с товарным знаком изготовителя.

В случае невыполнения условий, лежащих в основе выдачи сертификата, он отменяется (приостанавливается) органом по сертификации, выдавшим сертификат.

Сертификат выдан органом по сертификации АНО «НОРМАТЕСТ»,
регистрационный номер ССПБ.RU.ОП.057 от 27 марта 2008 г.,
109202, г. Москва, ул. 1-я Фрезерная д. 2/1, стр.10 тел. (495)971-54-66

наименование органа по сертификации, выдавшего сертификат, № в Госреестре, адрес, телефон, факс

Руководитель органа по сертификации



В.М. Киселев

инициалы, фамилия

Эксперт



Н.М. Кабанов



Настоящий сертификат подтверждает соответствие продукции установленным требованиям пожарной безопасности и является необходимым документом для получения разрешения на ввоз продукции на территорию Российской Федерации.

18. Гарантийные обязательства

Предупреждение!

В случае самостоятельной установки аппарата Потребителем или иным лицом, не являющимся работником специализированной сервисной организации, гарантийный срок на товар не устанавливается.

18.1 Гарантия предприятия-изготовителя действует только в случае, если установка и дальнейшее обслуживание изделия были произведены специализированной организацией имеющей лицензию на проведение вышеуказанных работ. А также при наличии отметки в гарантийных талонах, наименования и печати (штампа) организации, установившей аппарат. Фамилии и подписи мастера, даты установки аппарата и данных о его владельце.

18.2 Гарантийный срок эксплуатации аппарата, при условии проведения ежегодного ТО, 2 года со дня продажи через розничную торговую сеть. При отсутствии в инструкции отметки о дате продажи торгующей организации гарантийный срок исчисляется со дня выпуска аппарата (Закон РФ «О защите прав потребителей» ст. 19, п. 2).

18.3 Потребитель обязан хранить инструкцию с отметкой о дате покупки и установки до окончания гарантийного срока. Специалист сервисной службы, при наступлении гарантийного случая, после проведенной регулировки или ремонта аппарата обязан заполнить гарантийный талон и корешок к нему с указанием в нем выполненной работы или замененных запасных частей. Корешок гарантийного талона остается в руководстве по эксплуатации, а гарантийный талон – изымается.

18.4 Изготовитель не несет ответственности за неисправность аппарата и не гарантирует безотказную работу по следующим причинам:

- несоблюдение правил транспортировки и хранения торгующей, транспортной организацией или Потребителем;
- в случае самостоятельной установки аппарата Потребителем или иным лицом, не являющимся работником специализированной сервисной службы;
- нарушение потребителем правил пользования аппаратом, а также некачественный профилактический уход;
- несвоевременное проведение технического обслуживания (не реже одного раза в 12 месяцев);
- ремонт аппарата неуполномоченными лицами;
- использование аппарата в производственных, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
- аппарат имеет механические повреждения.

18.5 ООО «Ладога» снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ООО «Ладога» людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил эксплуатации, установки и монтажа аппарата.

18.6 Элементы питания являются расходным материалом. Приобретение элементов питания и работа по их замене не является гарантийным случаем, производится за счет Потребителя.

18.7 В случае возникновения каких-либо неисправностей в аппарате, пожалуйста, обратитесь в ближайший от Вас сервисный центр. Список городов, в которых имеются сервисные центры см. раздел 15. В случае, если в Вашем городе отсутствует сервисный центр, обратитесь на завод изготовитель. Номера телефонов и электронный адрес указаны на обложке

19. Свидетельство о приемке

Аппарат «Ладогаз» ВПГ - _____

Теплообменник

Дата выпуска _____

зав. № _____

Зав. № _____

Признан годным к эксплуатации на газе	Природном	
	Сжиженном	

Подпись ответственного лица за приемку _____

Сведения об упаковывании

Аппарат упакован

Штамп упаковщика